FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

Dist. 160 Enu. 9

CINQUIÈM DU C

Province: Quebec — District No.: 160 - Hochelaga — S. District No.: 2 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 14 — {in / dans} St. Gabriel, Montreal. — {City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.}

Page 23

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par: E.W. Beflock — Enumerator. / Recenseur.

NUMBERED ON THE ORDER OF VISITATION. Dwelling Houses	Families, Inmates in Institutions	RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. Name of each person whose usual place of abode was with family, household or institution on June 1st, 1911.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number. If in township or parish, Street and house number if in city, town or village. In other localities.)	Sex.	Relationship to head of family or household.	Single, married, widowed, divorced or signed separated.	Month of birth.	Year of birth.	Age at last birthday.	CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.)	Year of immigration, if an immigrant.	Year of naturalization, if formerly an alien.	Racial or tribal origin.	Nationality.	Religion.	PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. Chief occupation or trade.	Employment other than at chief occupation or trade, if any.	Employer.	Employee.	Working on own account. Neither employer nor employee.	WAGE-EARNERS. Name where person is employed, as "on farm," "in woollen mill," "in flour mill," "in store," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any.	Hours of working time per week at chief occupation.	Hours of working time per week at other occupation, if any.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any.	Rate of earnings per hour—Cents.	INSURANCE HELD AT DATE— Upon life.	Against accident or sickness.	Cost of insurance in cents per year.	EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. Months at school in 1910.	Can read.	Can write.	Language commonly spoken.	Can't speak English—Cause.	Infirm (specify age)	Blind.	Deaf-mute.	Insane.	Idiot.	Feeble-minded.	Epileptic.	Consumptive.	Crippled.	Paralytic.	Other infirmity.
NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES. Dwellings.	Familles, ménage ou institution.	RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sexe.	Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Mois de naissance.	Année de naissance.	Age au dernier anniversaire.	CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION. Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Pour les étrangers, année de naturalisation.	Origine selon la race ou la tribu.	Nationalité.	Religion.	PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE. Emploi principal ou métier.	Emploi supplémentaire ou métier secondaire, s'il y en a.	Patron.	Employé.	Travaillant à son compte. Ni patron ni employé.	GAGNE-PAIN. Meutlement où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans une "laiterie" de coton," "dans un magasin," etc.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Nombre de semaines travaillées en 1910 à un emploi secondaire ou à un métier.	Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Gain total en 1910 provenant d'autres emplois ou métiers, s'il y en a.	Taux de paie par heure à l'heure—Centins.	ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE— Sur la vie.	Sur les accidents ou la maladie.	Coût de l'assurance dans l'année courante.	INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS. Nombre de mois à l'école en 1910.	Sait lire.	Sait écrire.	Langue communément parlée.	Cause de l'ignorance en anglais—Raison de plus de 21 ans, de moins de 21 ans, ou fréquente encore un collège ou l'université.	Infirme (spécifier l'âge)	Aveugle.	Sourd-muet.	Aliéné.	Idiot.	Faible d'esprit.	Épileptique.	Phtisique.	Estropié.	Paralytique.	Autre infirmité.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38									
1		Lynch Jeanne	16 Lasalle	F	Daughter	S	June	1901	9	2			French	Canadian	Catholic																		10	Yes	Yes	Fr.									
2		" Claire	"	F	Daughter	S	July	1903	7	2			French	Canadian	Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.									
3		" Isabelle	"	F	Daughter	S	Octr	1906	5	2			French	Canadian	Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.									
4		Lynch Alexis	"	M	Father	S	June	1873	37	2			French	Canadian	Catholic	None																		Yes	Yes	Fr.									
5		Richomme Simon	"	M	Lodger	S	Febr	1892	19	2			French	Canadian	Catholic	Labourer	11-9-04		Yes			Rly Shops	52		55		550			250	1M	7.20											
6	122	Benoit Josephine	10 "	F	Head	W	August	1859	51	2			French	Canadian	Catholic	Domestic	Servt																		Yes	Yes	Fr.									
7		" Emile	"	M	Nephew	S	June	1889	21	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
8	126	Emond Jorge	14 "	M	Head	M	July	1843	67	2			French	Canadian	Catholic	Broadcaster	10-0-04			0.4		Musée Standard												Yes	Yes	Fr. E.	200								
9		" Marceau	"	F	Wife	M	September	1842	68	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
10	127	Fary Joseph	15 "	M	Head	M	March	1844	27	2			French	Canadian	Catholic	Machinist	11-6-04		Yes			Rly Works	52		55		720			250	1M	7.20											
11		" Emilda	"	F	Wife	W	January	1887	24	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
12		" Romeo	"	M	Son	S	April	1909	2	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
13		" Marcel	"	M	Son	S	May	1910	1	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
14	128	Belanger Donat	22 "	M	Head	M	April	1887	24	2			French	Canadian	Catholic	Machinist	11-6-04		Yes			Rly Works	52		55		720			250	1M	7.20											
15		" Alexina	"	F	Wife	M	December	1887	23	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
16		" Sylva	"	F	Daughter	S	June	1909	1	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
17	129	Edmond Edmond	20 "	M	Head	M	March	1883	28	2			French	Canadian	Catholic	Weighman	8-6-07		Yes			Harbour Comm	52		55		700			2500	1M	60.00											
18		" Rose	"	F	Wife	M	February	1886	25	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
19		" Sylva	"	M	Son	S	January	1905	6	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
20		" Donat	"	M	Son	S	December	1906	5	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
21		" Edgar	"	M	Son	S	February	1908	3	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
22		" Janet	"	F	Daughter	S	December	1908	1	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
23		" Rita	"	F	Daughter	S	May	1911	1m	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
24	130	Desjardins Josephine	20 "	M	Head	M	October	1870	35	2			French	Canadian	Catholic	Miller	7-6-38		Yes			Flour Mills	52		60		700			2000	1M 250	30.00											
25		" Virginia	"	F	Wife	M	November	1875	35	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
26		" Noelle	"	F	Daughter	S	December	1904	6	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
27		" Yvonne	"	F	Daughter	S	June	1905	5	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
28		" Real	"	M	Son	S	August	1908	3	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
29		" Gerto	"	M	Son	S	November	1909	1	2			French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
30	131	Trevin Eugene	18 "	M	Head	Sr	January	1868	42	2			French	Canadian	Catholic	Painter	11-6-04		Yes			Rly Shops	52		52		620			250	1M	7.20											
31		" Emma	"	F	Wife	M	January	1874	36	2	U.S.A	1876	W	French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr. E.									
32		" Rosalba	"	F	Daughter	S	July	1893	17	2				French	Canadian	Catholic	Furrier	7-6-98		Yes			Fur Makers	52		60		1440								Yes	Yes	Fr. E.									
33		" Omer	"	M	Son	S	March	1899	12	2				French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr. E.									
34		" Beatrice	"	F	Daughter	S	January	1901	10	2				French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr. E.									
35		" Yvonne	"	F	Daughter	S	January	1903	8	2				French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr. E.									
36		" Loretta	"	F	Daughter	S	May	1905	6	2				French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
37		" Lori	"	F	Daughter	S	July	1910	11m	2				French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr.									
38	132	Bleau Ferdinand	22 "	M	Head	W	December	1860	50	2				French	Canadian	Catholic	Labourer	Farm																		No	No									
39		" Ernest	"	M	Son	S	August	1884	26	2				French	Canadian	Catholic	Railway Clerk	11-6-03		Yes			Railway	52		50		840			1000	1M	24.00											
40		" Alma	"	M	Sister	S	December	1888	22	2				French	Canadian	Catholic	Machinist	11-6-04		Yes			Railway	52		55		840			250	1M	7.20											
41		" Andres	"	M	Son	S	February	1893	18	2				French	Canadian	Catholic	Machinist	11-6-04		Yes			Rly Works	52		55		720			500	1M	12.00											
42		" Josephe	"	F	Daughter	S	November	1894	16	2				French	Canadian	Catholic	Stenographer	7-7-24		Yes			Private Factory	52		48		900								Yes	Yes	Fr. E.									
43	133	Montpetit Jean Baptiste	24 "	M	Head	M	June	1861	49	2				French	Canadian	Catholic	Baker	7-6-24		Yes			Bakery	52		55		900			1000	1M	13.00											
44		" Emma	"	F	Wife	M	April	1869	42	2				French	Canadian	Catholic	None	nil																		Yes	Yes	Fr. E.									
45		" Raoul	"	M	Son	S	July	1895	22	2				French	Canadian	Catholic	Fireman	11-6-16		Yes			Railway	40		58		480			1000	1M 250	20.00											
46		" Aurore	"	F	Daughter	S	September	1897	21	2				French	Canadian	Catholic	Saleswoman	10-6-28		Yes			Store	52		70		1820								Yes	Yes	Fr. E.									
47		" Edouard	"	M	Son	S	January	1899	19	2				French	Canadian	Catholic	Painter	11-6-04		Yes			Rly Works	52		58		600			750	1M 250	17.00											
48		" Frederick	"	M	Son	S	October	1893	17	2				French	Canadian	Catholic	Painter	11-6-04		Yes			Rly Works	52		58		600			750	1M 250	17.00											
49		" Eva	"	F	Daughter	S	September	1894	16	2				French	Canadian	Catholic	Milliner	10-6-6.2		Yes			Millinery	52		62		2.00								Yes	Yes									
50		" Alice	"	F	Daughter	S	April	1897	14	2				French	Canadian	Catholic	Operator	10-6-68		Yes			Woollen Factory	52		55		180								Yes	Yes	Fr. E.									

10 250 750 219.00